

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
<b>S</b> <b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsskiftet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
	<b>M</b> 345.0541.061 P2116	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>AEChood</b>	56,6	kWh/a													
<b>EEC</b>	A														
<b>FDEhood</b>	29,2														
<b>FDEC</b>	A														
<b>LEhood</b>	17	lux/Watt													
<b>LEC</b>	C														
<b>GFehood</b>	75,1	%													
<b>GFEC</b>	C														
<b>Qmin</b>	250	m3/h													
<b>Qmax</b>	490	m3/h													
<b>Qboost</b>	610	m3/h													
<b>SPEmin</b>	51	dBa													
<b>SPEmax</b>	63	dBa													
<b>SPEboost</b>	68	dBa													
<b>P0</b>	0,49	Watt													
<b>Ps</b>	N/A	Watt													
<b>PI</b>															
<b>F</b>	0,9														
<b>EElhood</b>	54,8														
<b>Qbep</b>	360,0	m3/h													
<b>Pbep</b>	438	Pa													
<b>Qmax</b>	610,0	m3/h													
<b>Wbep</b>	150,0	W													
<b>WL</b>	10,0	W													
<b>Emiddle</b>	166	lux													
<b>Lwa</b>	63	dBa													
<b>WL</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuoma efektivitātes nominālā auda	
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkolla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime pliidi all	Vidējais apgaismojuma efektivitātes sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet på maxinställning	Lydteffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydteffektivitet på maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimaal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore da cuocere. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le(s) filtre(s) de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	<b>RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserkennung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstillung optimiert wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel vochtigheid of damp ert verist. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterfunctie te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores.	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor da cozinha o requerir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência antigraxa e de cheiros.	<b>RÅD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken med den min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens dofter. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver det. 4) Se till att köksfläktens filter rent/rene för att optimalt effektivitet i fett- och luktfiltrering effektivitet.	<b>RÅD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken med den min. hastigheten når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens dofter. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkkenflæktens hastighet ved stort dampmengde. 4) Hold kjøkkenflæktens filter rent/rene for at optimalt effektivitet i fett- og luktfiltrering effektivitet.	<b>ERENGIÄÄSAÄSTÖN OVOJA</b> 1) Käynnistä liestuiluttimin miniminopeudella alustamateriaalilla alustavissa keuhkokuukausissa ja hajuun postamiseksi keuhkolla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuiluttimien nopeutta vain kun höyryn määrä siinä vaatii. 4) Pidä liestuiluttimien suodatin tai suodatimet puhtaina rovimaksu ja hajuun poiston optimiseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start koken med den min. hastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne madens lugt. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når det er absolut nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og luftfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость, чтобы контролировать влажность и удалять из кухни запахи. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требует наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	<b>ERENGIÄÄSAÄSTÖN ANDE</b> 1) Käynnistä liestuiluttimin nopeudella alustamateriaalilla alustavissa keuhkokuukausissa ja hajuun postamiseksi keuhkolla. 2) Käsitteä intensiivisellä nopeudella lämmitys- ja suodattimien puhdistamiseksi. 3) Suurenna liestuiluttimin kiuruut alustavissa keuhkokuukausissa. 4) Zdržtevati filtry/vody filtry, aby se zajistilo optimální odstranění tuku a zápachů od vaření.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀS</b> 1) Sākot koku, ieslēdziet izsūkšanu ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielinā atņemšanas ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtri/vāku filtru tīru, lai optimizētu tvaiku un smaržu neitralizācijas efektivitāti.	<b>REKOMENDACIJAS PAR ENERGIJAS TAUPŠANĀS</b> 1) Sākot koku, ieslēdziet izsūkšanu ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu. 2) Izmantoj intensīvā ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielinā atņemšanas ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtri/vāku filtru tīru, lai optimizētu tvaiku un smaržu neitralizācijas efektivitāti.
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referência:</b> CEI EN 61591 CEI EN 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referencstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Нормативные документы:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatíviltved:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvas atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

